

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1999-2000

---

12 JUILLET 2000

---

**Proposition de loi tendant à lutter contre la discrimination et modifiant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme**

---

## AMENDEMENTS

---

### N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

**Supprimer le § 2 de cet article.**

Justification

Cet amendement du gouvernement vise à prévenir une différenciation pour laquelle il n'existe pas de justification raisonnable.

### N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

**Compléter cet article par un deuxième alinéa, rédigé comme suit :**

*« Cette disposition n'est pas applicable en matière pénale. »*

---

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**2-12 - SE 1999 :**

N° 1: Proposition de loi de M. Mahoux et consorts.

**2-12 - 1999/2000 :**

N° 2: Amendement.

N° 3: Rapport fait au nom du Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes par Mme Laloy.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1999-2000

---

12 JULI 2000

---

**Wetsvoorstel ter bestrijding van discriminatie en tot wijziging van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding**

---

## AMENDEMENTEN

---

### Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 2

**Paragraaf 2 van dit artikel doen vervallen.**

Verantwoording

Dit amendement van de regering strekt ertoe een onderscheid waarvoor geen redelijke verantwoording bestaat, te vermijden.

### Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 3

**Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidende :**

*« Deze bepaling is niet van toepassing op het strafrecht. »*

---

*Zie :*

**Stukken van de Senaat :**

**2-12 - BZ 1999 :**

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Mahoux c.s.

**2-12 - 1999/2000 :**

Nr. 2: Amendement.

Nr. 3: Verslag namens het Adviescomité voor gelijke kansen voor mannen en vrouwen uitgebracht door mevrouw Laloy.

## Justification

Cet amendement du gouvernement vise à préserver la règle fondamentale de preuve en matière pénale selon laquelle la charge de la preuve incombe en principe au ministère public. L'article proposé renverse entièrement la charge de la preuve.

## N° 4 DU GOUVERNEMENT

## Art. 4

**Compléter l'alinéa premier du § 2 de cet article par ce qui suit :**

« , en raison des particularités visées à l'article 2 ».

## Justification

Cet amendement du gouvernement vise à préserver la consistance de la proposition de loi.

## N° 5 DU GOUVERNEMENT

## Art. 6

**Remplacer les mots «aux articles 3 et 4» par les mots «à l'article 4».**

## Justification

Il n'est pas question d'une infraction à l'article 3 de la proposition de loi.

*Le ministre de la Justice,*

## Verantwoording

Dit amendement van de regering strekt ertoe de fundamentele regel inzake het bewijsrecht in strafzaken te vrijwaren die inhoudt dat de bewijslast in principe rust op het openbaar ministerie. Het voorgestelde artikel keert de bewijslast volledig om.

## Nr. 4 VAN DE REGERING

## Art. 4

**Het eerste lid § 2 van dit artikel aanvullen als volgt :**

« , wegens de bijzondere kenmerken bedoeld in artikel 2. »

## Verantwoording

Dit amendement van de regering strekt ertoe de consistentie van het wetsvoorstel te handhaven.

## Nr. 5 VAN DE REGERING

## Art. 6

**De woorden «de artikelen 3 en 4» vervangen door de woorden «artikel 4».**

## Verantwoording

In artikel 3 van het wetsvoorstel is geen sprake van een misdrijf.

*De minister van Justitie,*

Marc VERWILGHEN.